

# GIRA

Gira  
Giersiepen GmbH & Co. KG  
Elektro-Installations-  
Systeme  
Industriegebiet Mermbach  
Dahlienstraße  
42477 Radevormwald  
Postfach 12 20  
42461 Radevormwald  
Deutschland  
Tel +49(0)21 95 - 602-0  
Fax +49(0)21 95 - 602-191  
www.gira.de  
info@gira.de

## Segurança



A ligação e a instalação de aparelhos elétricos devem ser efetuadas apenas por eletricistas qualificados!

Estas instruções são parte integral do produto e devem ser guardadas pelo cliente final.

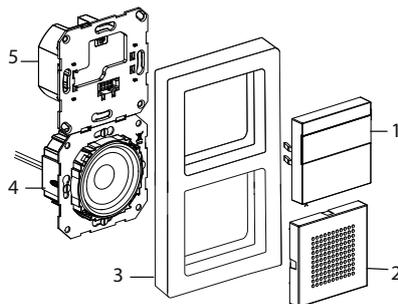
### Acessórios

- Altifalante do rádio de encastrar IP (n.º de ref.ª 2282 ..)

### Utilização adequada

- Reprodução de emissoras de rádio online através de altifalantes ligados, altifalantes para dispositivos móveis, utilização de um sistema de som Sonos
- Utilização e programação com dispositivo final móvel (smartphone ou tablet) possíveis através de Bluetooth, com a app Gira System 3000
- Montagem na caixa de aparelho conforme DIN 49073

### Estrutura do aparelho



- 1 Unidade de superfície de comando do rádio de encastrar IP com ecrã e área de comando
- 2 Cobertura do altifalante
- 3 Espelho
- 4 Elemento do altifalante
- 5 Elemento do rádio de encastrar IP



### Símbolos no ecrã

Dependendo das definições da app Gira System 3000, o ecrã pode exibir vários tipos de informações diferentes.

- 1,2,3 Emissora favorita ativa
- Ligação Bluetooth ativa
- Ligação WLAN ativa
- Modo Sleep ativo
- Despertador ativo
- 12:03 Hora

### Símbolos da área de comando

- » premir brevemente: emissora (rádio) ou título (Sonos, stream de Bluetooth) seguintes
- premir prolongadamente: emissora ou título anteriores
- 1, 2 premir brevemente: abrir favorito, Sonos: 1-lista de reprodução anterior, 2-lista de reprodução seguinte
- premir prolongadamente: guardar emissora atual nos favoritos
- premir brevemente: ligar ou desligar ou definir o despertador ativo no modo Snooze
- premir prolongadamente: quando ligado, desligar automaticamente após 30 minutos (ativar modo Sleep) ou desligar o despertador ativo; quando desligado, ativar o despertador
- + , - Aumentar ou baixar o volume

### Montagem



#### PERIGO!

Perigo de vida por choque elétrico. Desligar o aparelho da corrente. Cobrir as peças sob tensão.

#### Selecionar o local de montagem:

- Montar proteção contra gotas e salpicos de água no interior.
- No caso de aparelhos eletrónicos (p. ex., balastros), realizar, na mesma unidade de instalação ou na sua proximidade imediata, uma verificação de funcionamento no local e aumentar a distância em caso de anomalias.
- Altura de montagem recomendada: aprox. 1,5 m

#### Conectar o altifalante (opcional)

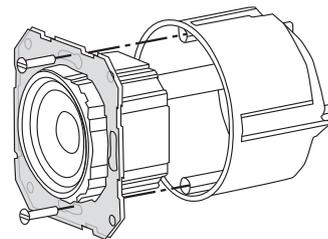
**A impedância do altifalante não pode ser inferior a 4 Ohm!**

1. Colocar o elemento do altifalante e assentar os cabos de ligação do elemento do altifalante na caixa de aparelho do elemento do rádio de encastrar IP



**Não remover a vedação do anel de suporte para a reprodução de sons graves**

A vedação do anel de suporte do elemento do altifalante desacopla o elemento acusticamente da abertura frontal de som, melhorando a reprodução de sons graves. Não remover nem danificar a vedação do anel de suporte, à exceção dos furos realizados pelos parafusos de fixação.



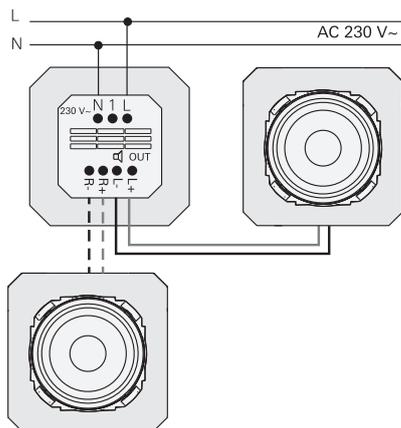
2. Conectar os cabos de ligação do altifalante ao elemento do rádio de encastrar IP.

Borne	Cabo de ligação
+	vermelho
-	preto



## Modo mono!

No modo mono, conectar o elemento do altifalante ao canal esquerdo (L+/L-).



### Conectar a tensão de alimentação

3. Conectar a tensão de alimentação (230 V) aos bornes L/N do elemento do rádio de encastrar IP.

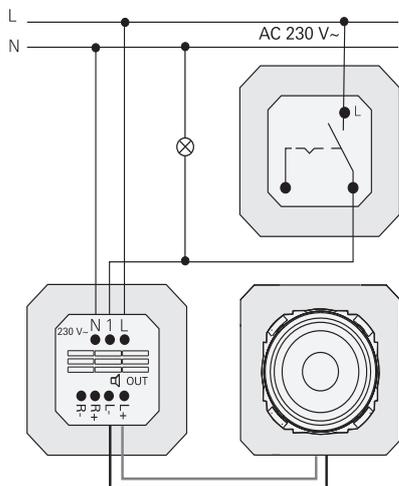
### Conectar o posto secundário (opcional)

Utilizando o posto secundário, é possível ligar o rádio de encastrar simultaneamente com a iluminação, por exemplo.

Depois de ser ligado, o rádio pode demorar 5-10s a carregar.

4. Conectar a fase ligada de um interruptor à entrada do posto secundário (1) do rádio de encastrar IP:

Utilizar a mesma fase para a entrada do posto secundário e para a alimentação de tensão do rádio de encastrar IP



### Montar os elementos e o espelho

5. Colocar o elemento do rádio de encastrar IP na caixa de aparelho UP.
6. Remover a cobertura de proteção do elemento do altifalante.
7. Aplicar o espelho e encaixar a cobertura do altifalante e a unidade de superfície de comando.

## Colocação em funcionamento

Depois da primeira ligação ou de uma reposição das definições de fábrica do rádio de encastrar IP, o assistente da colocação em funcionamento ajuda a selecionar o país e o altifalante.

Em seguida, é possível escolher a configuração com a app ou sem a app (com WPS). A configuração da unidade de comando Sonos só é possível através da app.

### Configurar através da app

Condição: A app Gira System 3000 está instalada num dispositivo final móvel com interface Bluetooth e sistema operativo Android ou iOS.

1. Premir a tecla 2 no rádio de encastrar IP.
- ✓ Está selecionado o tipo de configuração "com a app".
2. Inicializar a app Gira System 3000 e seguir as instruções.
  3. Ao concluir a configuração, é possível selecionar o modo de funcionamento rádio WLAN ou comando Sonos. Esta seleção também pode ser realizada através dos parâmetros do aparelho, na app System 3000.

### Configurar sem app (com WPS)

1. Premir a tecla 1 no rádio de encastrar IP.
- ✓ Está selecionado o tipo de configuração "WPS".
2. Ativar a função WPS no router.
- ✓ A ligação WLAN é estabelecida.
  - ✓ Durante a colocação em funcionamento, o rádio de encastrar IP guarda as primeiras 20 emissoras encontradas.

## Utilização no aparelho

Para utilizar, basta tocar levemente nas teclas.

### Ligar

1. Premir a tecla
- ✓ Ao ligar, o dispositivo liga na última emissora ou no último título ouvidos, com o volume definido na última utilização.

### Desligar

1. Premir a tecla
- ✓ O rádio é desligado.

### Ativar o modo Sleep

1. Premir a tecla
- ✓ O rádio de encastrar IP desliga-se automaticamente após 30 min.

### Selecionar a emissora ou o título seguintes:

1. Premir brevemente a tecla
- ✓ Sempre que a tecla é premida, ouve-se a emissora ou o título seguintes da lista de favoritos.

### Selecionar a emissora ou o título anteriores:

1. Premir a tecla
- ✓ Ouve-se a emissora ou o título anteriores da lista de favoritos.

### Mudar o volume

1. Premir brevemente as teclas + ou - para mudar gradualmente o volume.  
ou  
Premir prolongadamente as teclas + ou - para mudar rapidamente o volume.
- ✓ O volume aumenta ou baixa.

### Abrir os favoritos

1. Premir a tecla 1, 2 ou, para o favorito 3, premir brevemente as teclas 1 e 2 ao mesmo tempo.
- ✓ Ouve-se o favorito escolhido.

### Guardar os favoritos

1. Premir a tecla 1, 2 ou, para o favorito 3, premir as teclas 1 e 2 ao mesmo tempo por > 1 s.
- ✓ Quando o favorito está guardado, o número de memória aparece no ecrã.

### Acoplar o rádio de encastrar IP à app Gira System 3000

Condição: O rádio de encastrar IP está desligado.

1. Manter a tecla premida por + 4 s.
- ✓ No ecrã, o símbolo de Bluetooth pisca enquanto o dispositivo procura a ligação.
2. Abrir a app Gira System 3000 e procurar o aparelho.
- ✓ Depois de a ligação ser estabelecida com sucesso, o símbolo de Bluetooth pisca enquanto a app Gira System 3000 estiver ligada ao rádio de encastrar IP.

### Repor as definições de fábrica do rádio de encastrar IP

1. Manter a tecla 2 e
- ✓ Após 4 s, o ecrã do rádio de encastrar IP exibe uma contagem decrescente. As definições de fábrica do aparelho são repostas no final da contagem decrescente.

## Dados técnicos

Tensão nominal	AC 230 V
Frequência de rede	50 Hz
Corrente de entrada	75 mA
Potência de standby	≤ 2 W
Potência áudio	1,5 W (8 Ω) 3,0 W (4 Ω)
Impedância do altifalante	4 a 16 Ω
Cabo do altifalante	máx. 20 m
Bluetooth	
Frequência de rádio	2,402 a 2,480 GHz
Potência de transmissão	máx. 2,5 mW/4 dBm Classe 2
Alcance do emissor	geralmente 10 m
WLAN (IEEE 802.11b/g/n)	
Frequência de rádio	2,400 ... 2,483 GHz
Potência de transmissão	máx. 100 mW/ 20 dBm
Bornes de ligação	
Rede:	1,5 mm <sup>2</sup> a 2,5 mm <sup>2</sup>
Altifalante:	0,5 mm <sup>2</sup> a 1,5 mm <sup>2</sup>
Profundidade de montagem	32 mm
Temperatura ambiente	de -5 a +45 °C
Temperatura de armazenamento/transporte	de -20 a +70 °C

## Conformidade

---

A Gira Giersiepen GmbH & Co. KG declara que o equipamento de radiofrequência com o n.º de ref.<sup>a</sup>

2320 .. está em conformidade com a diretiva 2014/53/UE. Encontrará o número de artigo completo no aparelho. Encontrará o texto completo da declaração de conformidade UE no seguinte endereço de Internet:

[www.gira.de/konformitaet](http://www.gira.de/konformitaet)

## Ajuda em caso de problemas

---

### Atualização do software do rádio de encastrar IP

24 horas depois de ser montado e ligado, o rádio de encastrar IP verifica se está disponível software novo. Esta verificação realiza-se sempre a cada 24 horas, mesmo se o rádio de encastrar IP estiver em modo standby. O display exibe a mensagem "FW Update". A atualização inicia-se premindo a tecla 1.

### Protocolo de encriptação WPA3, WPA2

O rádio de encastrar IP funciona com ambos os protocolos de encriptação.

### Protocolo de encriptação WPA3 e WPS

O protocolo de encriptação WPA3 não é compatível com a colocação em funcionamento com WPS. Para colocar o rádio de encastrar IP em funcionamento mesmo com WPS, é necessário seleccionar brevemente o protocolo de encriptação WPA2 no router. Depois da colocação em funcionamento do rádio de encastrar IP com WPS, pode seleccionar novamente o protocolo de encriptação WPA3. Como alternativa, pode sempre colocar o rádio em funcionamento com WPA3 e a app System 3000.

### Lista de emissoras/rádios favoritas

- Depois da colocação em funcionamento, o sistema cria automaticamente uma lista de emissoras com 20 rádios favoritas.
- A sequência na lista de favoritos é criada em função dos dados disponíveis no seu país/região relativos às estações de rádio preferidas.
- Não é possível aumentar ou reduzir a lista das rádios favoritas. Não é possível eliminar estações de rádio.

### Classificação da lista de emissoras

1. Aceda ao menu "Definir os parâmetros do dispositivo" e, em seguida, abra o menu "Gerir estações de rádio".

✓ Lista das 20 rádios favoritas.

2. Prima o símbolo ☰ do lado esquerdo e desloque a estação de rádio escolhida para a posição pretendida.

No rádio de encastrar IP, as primeiras três posições das rádios favoritas podem ser escolhidas premindo diretamente a tecla 1, 2 ou [1+2].

A tecla >> abre a estação de rádio seguinte.

## Adicionar emissora, alterar rádios favoritas

1. Aceda ao menu "Definir os parâmetros do dispositivo" e, em seguida, abra o menu "Procurar estação de rádio".
  2. Se necessário, altere o país onde pretende procurar a estação de rádio.
  3. Procure a estação de rádio na lista ou introduza o respetivo nome.
  4. Marque a estação de rádio encontrada.  
✓ A estação de rádio escolhida é ligada.
  5. Em cima, clique em [Continuar].
  6. Troque a nova estação de rádio por uma da lista de favoritos, seleccionando a emissora que pretende trocar do lado direito.
  7. Toque em [Concluído].
- ✓ Agora, a nova estação de rádio está na lista de rádios favoritas.

### Receção de rádio com interferências

- Verifique a localização! Interferências temporárias no áudio podem indicar que a rede disponível na localização escolhida é de má qualidade. Mude a localização ou utilize um repetidor WLAN para melhorar a qualidade da rede, por exemplo.
- Se seleccionar o menu "Configurar WLAN" na app System 3000, a receção de rádio não está disponível durante a pesquisa de rede.
- No caso de redes WLAN Mesh, a receção pode perder-se se o rádio de encastrar IP mudar de localização. Caso isso aconteça, é necessário atribuir a rede WLAN novamente ao rádio de encastrar IP.

### Streaming via Bluetooth

Para o streaming via Bluetooth, o sistema exige que também seja estabelecida uma ligação ao segundo perfil de Bluetooth para a transmissão de áudio.

1. Aceda ao menu de Bluetooth do seu smartphone.
  2. O rádio IP Gira é exibido duas vezes. Em dispositivos iOS, encontrará o segundo perfil de Bluetooth em "Outros dispositivos".
  3. "Estabeleça a ligação" entre o segundo perfil de Bluetooth e o seu smartphone.
- ✓ Agora, já pode seleccionar o rádio de encastrar IP como altifalante na app de streaming.

## Garantia

---

A garantia é prestada no âmbito das disposições legais para o comércio especializado.

Por favor, entregue ou remeta os aparelhos defeituosos, sem despesas de envio e incluindo uma descrição da avaria, ao vendedor responsável por si (comércio especializado/empresa instaladora/comércio especializado de artigos elétricos).

Estes encaminharão os aparelhos para o Gira Service Center.

## Gira

---

Gira

Giersiepen GmbH & Co KG  
Sistemas de instalação eléctrica

Postfach 1220

42461 Radevormwald

Tel. +49 2195 602 - 0

Fax +49 2195 602 - 191

[info@gira.de](mailto:info@gira.de)

[www.gira.de](http://www.gira.de)